



禱告會
Prayer Meeting



**請往前坐
來敬拜我們的神**

**Please fill the seats in the front first
Prepare to Worship our God**

4C核心價值 CORE VALUE

凡事靠神－常禱告有行動

Rely on God in everything - always pray then take action

成全團隊－常喜樂能配搭

Complete the team - always joyful and able to collaborate with each other

積極態度-常主動能承擔

Positive attitude - always take the initiative to take up responsibilities

效法耶穌－有恩典有真理

Follow Jesus - have grace and truth

僕人領袖-有忠心有謙卑

Servant leader - loyalty and humility



因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命作多人的贖價。
For even the Son of Man came not to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many.

馬可福音 Mark 10:45

為 深化核心價值 禱告

**求父神幫助我們顯化教會的核心價值在生命中
讓我們凡事靠神並刻意體貼神的心意，成全團隊樂於配搭
積極主動願意承擔，在生活中效法耶穌的恩典與真理
活出僕人領袖的忠心與謙卑，同心合意活出榮耀祢的生命**

Pray that God would help us manifest the church's core values in our lives.

May we rely on God in all things, intentionally aligning our hearts with Him. Also, be willing to cooperate as a team, be proactive and willing to take responsibility; let us imitate the grace and truth of Jesus in our lives, living out the faithfulness and humility of servants and leaders, and living a life that glorifies His name.

所以，我們藉着洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉着父的榮耀從死裏復活一樣。
We were buried therefore with him by baptism into death, in order that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life.

羅馬書 Romans 6:4

為 今日受洗的四位姐妹 禱告

**求主帶領她們與主同死同埋葬同復活，
跟隨耶穌一生做主的門徒！**

**Pray for the four sisters who are baptized today.
Ask the Lord to lead them to be crucified, buried, and resurrected with Christ.
May they follow Jesus all the days of their lives and become true disciples of the Lord!**



歡迎來到4C教會!

WELCOME TO 4C CHURCH!

神的家歡



The background features a light beige central panel with the text. Surrounding this panel are various decorative elements: green palm fronds in the top-left and bottom-right corners; a red flower in the top-left and another in the bottom-right; a red leaf in the bottom-left; and a cluster of colorful confetti (red, yellow, green) in the top-right corner.

家裡的事

Announcements

歡迎我們的新家人

Welcome to the new family



中大幸福 長青-楊梅居民
劉成恩 高玉宴
5/20受洗 5/22受洗



國際生小家
戴海音



J個小家
尹幼儀



家庭小家
呂秉樺



長青小家
王瑛蓉

** 6/14 受洗 **

★ 挑戰與鼓勵規則，請於招待組索取 ★

• 個人挑戰 | 適合輕鬆、正在培養屬靈胃口的你

讀完新約進度，累計積分兌換獎品

• 團體挑戰 | 互相激勵、彼此幫助！

五人組隊報名（同小家組隊）

讀完新約進度，累計積分兌換獎品

1/18前組隊完成，逾時可報名個人挑戰

讀經 BIBLE READING
MARATHON

馬拉松



讀經馬拉松 本週補給站 Weekly Refuel Station

Week 24 (6/7-6/13) - 彼得前書1 Peter 4:10

各人要照所得的恩賜彼此服事，作神百般恩賜的好管家。

As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace:

Week 25 (6/14-6/20) - 腓立比書Philippians 4:13

我靠著那加給我力量的，凡事都能做。

I can do all things through him who strengthens me.

實踐：宣告主的能力大過壓力

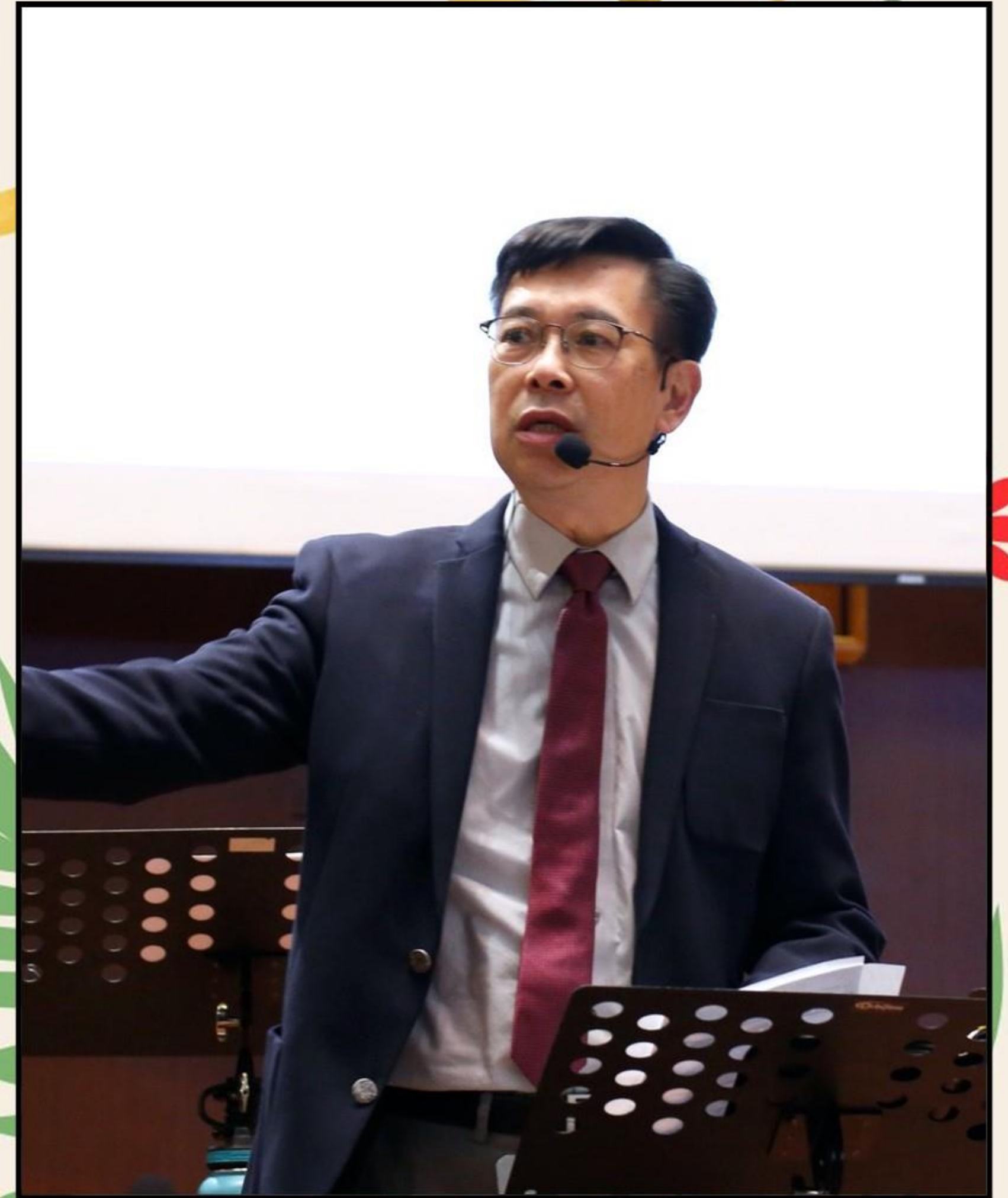
下週 6/21 預告 PREVIEW

無聲的革命

Turning the world upside down in silence

以賽亞書 Isaiah 42 : 1-9

張宗培牧師 PASTOR WILSON CHANG



為兒少畢業後，持續走在神的心意中！



畢業感恩祝福
GRADUATION
THANKSGIVING & BLESSING

6/28

115 學年度 停車證申請

Applying for Parking Permits at CYCU

停車期間

自 115.8.01 (週六、日) (一車一證)
至 116.7.31
NT\$ 3,000

請確實遵守學校停車相關規定

請將費用與證件於 **6/21前** 交淑敏姊妹
並預訂於 **7/19 (主日)** 領取停車證

應繳費用

應備文件(圖檔)

不論新舊戶一律檢附

1. 行照影本
2. 駕照影本

* 若申請者不是車主
另外檢附--

「申請者與車主的關係證明」

可影印或拍照

愛宴服事 Luncheon service

餐點就位 11:40

善後清理 12:40

哈哈猶獅

6/14
第 2 週

叮噹猶獅

長青

6/21
第 3 週

Ichthus

【哥林多前書 1 Corinthians 11:33】

所以我弟兄們，你們聚會吃的時候，要彼此等待。

So then, my brothers and sisters, when you come together to eat, wait for one another.

Baptism Celebration Day

今天是 歡慶受洗日
邀請大家一同觀禮

浸禮結束後
於信望愛室謝飯禱告後 才開放用餐

***We warmly invite everyone to join us in witnessing this special occasion.
Lunch will be served after the meal blessing prayer
in the Hope Fellowship Hall***

上週經文 Last Week Scripture

以弗所書 Ephesians 3 : 6

(這奧祕)就是外邦人在基督耶穌裏，
藉着福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。

This mystery is that the Gentiles are fellow heirs, members of the same body, and partakers of the promise in Christ Jesus through the gospel.



讀經 & 信息
Scripture & Message

約翰福音 John 15 : 1 - 17

15:1 「我是真葡萄樹，我父是栽培的人。**15:2** 凡屬我不結果子的枝子，他就剪去；凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子結果子更多。**15:3** 現在你們因我講給你們的道，已經乾淨了。**15:4** 你們要常在我裏面，我也常在你們裏面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子；你們若不常在我裏面，也是這樣。 1 “I am the true vine and my Father is the gardener. 2 He takes away every branch that does not bear fruit in me. He prunes every branch that bears fruit so that it will bear more fruit. 3 You are clean already because of the word that I have spoken to you. 4 Remain in me, and I will remain in you. Just as the branch cannot bear fruit by itself, unless it remains in the vine, so neither can you unless you remain in me.

約翰福音 John 15 : 1 - 17

15:5 我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能做甚麼。**15:6** 人若不常在我裏面，就像枝子丟在外面枯乾，人拾起來，扔在火裏燒了。**15:7** 你們若常在我裏面，我的話也常在你們裏面，凡你們所願意的，祈求，就給你們成就。**15:8** 你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。

5 I am the vine; you are the branches. Whoever abides in me and I in him, he it is that bears much fruit, for apart from me you can do nothing. 6 If anyone does not abide in me he is thrown away like a branch and withers; and the branches are gathered, thrown into the fire, and burned. 7 If you abide in me, and my words abide in you, ask whatever you wish, and it will be done for you. 8 By this my Father is glorified, that you bear much fruit and so prove to be my disciples.

約翰福音 John 15 : 1 - 17

15:9 我愛你們，正如父愛我一樣；你們要常在我的愛裏。**15:10** 你們若遵守我的命令，就常在我的愛裏，正如我遵守了我父的命令，常在他的愛裏。**15:11** 「這些事我已經對你們說了，是要叫我的喜樂存在你們心裏，並叫你們的喜樂可以滿足。**15:12** 你們要彼此相愛，像我愛你們一樣；這就是我的命令。**15:13** 人為朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。 9 As the Father has loved me, so have I loved you. Abide in my love. 10 If you keep my commandments, you will abide in my love, just as I have kept my Father's commandments and abide in His love. 11 These things I have spoken to you, that my joy may be in you, and that your joy may be full. 12 This is my commandment, that you love one another as I have loved you. 13 Greater love has no one than this, that someone lay down his life for his friends.

約翰福音 John 15 : 1 - 17

15:14 你們若遵行我所吩咐的，就是我的朋友了。**15:15** 以後我不再稱你們為僕人，因僕人不知道主人所做的事。我乃稱你們為朋友；因我從我父所聽見的，已經都告訴你們了。**15:16** 不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。**15:17** 我這樣吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。」

14 You are my friends if you do what I command you. 15 No longer do I call you servants, for the servant does not know what his master is doing; but I have called you friends, for all that I have heard from my Father I have made known to you. 16 You did not choose me, but I chose you and appointed you that you should go and bear fruit and that your fruit should abide, so that whatever you ask the Father in my name, He may give it to you. 17 These things I command you, so that you will love one another.



高天圓牧師 PASTOR KAO

向上結果 (上)：聖靈的果子

**Bear Fruits upward :
Fruits of the Spirit**

約翰福音 John 15:1-17



回應
Response

年度主題 Theme of 2026

往下扎根 & 向上結果

TAKE *Root* DOWNWARD

AND BEAR *Fruit* UPWARD

以賽亞書 Isaiah 37:31

請大家 貼果子



本週經文 This Week Scripture

約翰福音 John 15 : 16

不是你們揀選了我，是我揀選了你們，
並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，
使你們奉我的名，無論向父求甚麼，他就賜給你們。

**You did not choose Me, but I chose you
and appointed you that you should go
and bear fruit and that your fruit should abide,
so that whatever you ask the Father in My name,
He may give it to you.**

Testimony

受洗見證

見證分享



Testimony

My Baptism Testimony: From Temple worship to the Promise of Grace
Peace be with you! Honestly, I never imagined I'd be standing here one day. Before coming up on the stage, I told our pastor I was really scared. I remember when I gave a presentation in high school, my legs were shaking uncontrollably; thankfully, the podium was there to hid it. But today, I choose to entrust my fear to God the Father and stand here bravely.

I grew up in a traditional temple-worshiping family; my mother served as a spirit medium. Before, whenever I encountered any problems, the only solution was to pray to the deities and make offerings. Yet deep inside, I often felt unsettled and without peace. In college, when my mother learned I had been interacting with Christians, she reacted very strongly. However the matter was dropped eventually. But I am very grateful to the Lord that I took Professor Kao's class at that time. In one of my spiritual reflection journals, I wrote frankly, "Teacher, I really don't know what to write." But I felt the words in the reflection were too few, so I even drew on it. At the time, I thought I would never have much connection with this faith, but God had already planted a seed in my heart.

Testimony

After graduation, I got married until had a child and returned to the workforce, I encountered the Bible again in the company's book club. I was amazed to discover that, compared to the confusion I had experienced when worshipping deities, the words of the Bible provided me with practical guidance, offering immense help in my work, family, and spiritual life.

Therefore, I brought my daughter with me as we visited two different churches, and eventually we chose 4C church.

I hope to be baptized first, and through the renewal in Christ, my family can gradually see I have become a better and more peaceful person. I also hope to bring the Gospel to my family, giving them the opportunity to come into contact with it.

Thank the Lord for allowing me to take Professor Kao's class during my college years; and more importantly, I thank the Lord for leading my daughter and me back to God's family.

Thank you everyone!



第一次來嗎？ FIRST TIME HERE?
期待更多認識你，歡迎填寫新家人表單→



我用主的愛真誠來愛你(x2)

With the love of God, I love you genuinely(x2)

因我見你裡面有王的榮美

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

With the love of God, I love you genuinely

邀請大家去認識 1 位叫不出名字的 弟兄姊妹 或 朋友
請樓上的弟兄姊妹下樓來，大家一起來歡迎新朋友

願耶和華賜福給你

願耶和華賜福給你

願耶和華永遠保護你

願耶和華祂的臉光照你

願耶和華賜你平安

願在主裡相會再相會

願在主裡相會再相會

願主的愛永遠在你心懷

願神永遠祝福你們

The Lord bless you and keep you; the Lord make His face shine on you and be gracious to you ; the Lord turn His face toward you and give you peace.

The background features a light beige central panel with the text. Surrounding this panel are various decorative elements: green palm fronds in the top-left and bottom-right corners; a red flower in the top-left and another in the bottom-right; a large red leaf on the bottom-left; and a cluster of colorful confetti (red, yellow, green) in the top-right corner.

祝福 Benediction

ChungLi Campus Christian Church

2026.6.14

第83屆浸禮

BAPTISM
CEREMONY

